



# ÜBUNGSTEST 2

Deutsch-Test für den Beruf

B1

# Inhalt

## Test

Testformat <i>Deutsch-Test für den Beruf B1</i> .....	7
Schriftliche Prüfung .....	8
Lesen .....	8
Lesen und Schreiben .....	13
Hören .....	14
Hören und Schreiben .....	18
Sprachbausteine und Schreiben .....	19
Mündliche Prüfung .....	21
Antwortbogen S30 .....	25

## Informationen

Bewertungskriterien Schreiben .....	34
Bewertungskriterien Sprechen .....	36
Ablauf der gesamten Prüfung .....	38
Punkte und Gewichtung .....	40
Hörtexte .....	43
Lösungsschlüssel .....	46

# TEST

## Testformat Deutsch-Test für den Beruf B1

	Subtest	Ziel	Aufgabe	Zeit
Schriftliche Prüfung	 <b>Lesen</b>			
	Teil 1	Informationen aus Stellenanzeigen entnehmen	5 Zuordnungsaufgaben	40 Min.
	Teil 2	Sich über Weiterbildungsmöglichkeiten informieren	4 Multiple-Choice-Aufgaben	
	Teil 3	Einweisungen verstehen	4 Multiple-Choice-Aufgaben	
	Teil 4	Aufgaben und Aufgabenverteilung nachvollziehen	5 Richtig/Falsch-Aufgaben	
	 <b>Lesen und Schreiben</b>			
	Teil 1	E-Mails von Kunden verstehen	2 Multiple-Choice-Aufgaben	20 Min.
	Teil 2	Auf E-Mails von Kunden reagieren	E-Mail schreiben	
	 <b>Hören</b>			
	Teil 1	Arbeitsabläufe, Probleme und Vorschläge verstehen	4 Richtig/Falsch- und 4 Multiple-Choice-Aufgaben	20 Min.
Teil 2	Meinungen nachvollziehen	2 Zuordnungsaufgaben		
Teil 3	Gespräche über Produkte und Arbeitsabläufe verstehen	4 Multiple-Choice-Aufgaben		
Teil 4	Anliegen und Bitten erfassen	5 Multiple-Choice-Aufgaben		
 <b>Hören und Schreiben</b>				
Teil 1	Kundenanfragen entgegennehmen	1 Multiple-Choice-Aufgabe	5 Min.	
Teil 2	Kundenanfragen dokumentieren	Notiz schreiben		
 <b>Sprachbausteine und Schreiben</b>				
	Auf Anfragen und Vorschläge reagieren	6 Multiple-Choice-Aufgaben	10 Min.	
	Meinungen begründen	Kurznachricht schreiben		
Mündliche Prüfung	 <b>Sprechen</b>			
		Keine Vorbereitungszeit		ca. 16 Min.
	Teil 1 A	Über ein Thema sprechen	Etw. monologisch beschreiben	
	Teil 1 B	Anschlussfragen beantworten	Informationen geben	
	Teil 2	Mit Kolleginnen und Kollegen sprechen	Sich über Themen austauschen	
Teil 3	Gemeinsam etwas planen	Fragestellung diskutieren		



## Hören Teil 1

Sie hören vier Gespräche. Zu jedem Gespräch gibt es zwei Aufgaben. Ist die Aussage richtig oder falsch und welche Antwort (a oder b) passt am besten?

Markieren Sie Ihre Lösungen für die Aufgaben 22–29 auf dem Antwortbogen.

Sie hören die Gespräche **einmal**.

**22** Der Großhandel hat den Auftrag von dem Kunden nicht erhalten.  
richtig/falsch?

**23** Der Kunde

- a** braucht die Filter schnellstmöglich.
- b** hat die Filter vor drei Wochen bekommen.

**24** Petra hat ein Problem mit einem Computerprogramm.  
richtig/falsch?

**25** Jonas

- a** bietet Petra seine Hilfe an.
- b** möchte einen Computerkurs machen.

**26** In der Firma soll unter der Woche eine Schulung stattfinden.  
richtig/falsch?

**27** Die Fortbildung

- a** dauert den ganzen Tag.
- b** findet auf dem Hof statt.

**28** In der Firma wird die Urlaubsplanung besprochen.  
richtig/falsch?

**29** An den Feiertagen

- a** arbeiten die jungen Kollegen nicht.
- b** verdient man mehr Geld.

--	--



# Deutsch-Test für den Beruf A2/B1

<table border="1" style="width: 100%; height: 100%;"> <tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr> </table>						-S10-	<table border="1" style="width: 100%; height: 100%;"> <tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr> </table>										
Testversion · Test Version · Versión del examen · Version d'examen · Versione d'esame · Sinav sürümü · Тестовая версия																	

<table border="1" style="width: 100%; height: 100%;"> <tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr> </table>																			
Familienname · Surname · Apellido · Nom · Cognome · Soyadı · Фамилия																			
<table border="1" style="width: 100%; height: 100%;"> <tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr> </table>																			
Vorname · First Name · Nombre · Prénom · Nome · Adı · Имя																			
<table border="1" style="width: 100%; height: 100%;"> <tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr> </table>						▶ <i>Beispiel: 23. April 1995</i> <i>Example: 23 April 1995</i>				<table border="1" style="width: 100%; height: 100%;"> <tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr> </table>									
Geburtsdatum · Date of Birth · Fecha de nacimiento · Date de naissance · Data di nascita · Doğum tarihi · Дата рождения																			
<table border="1" style="width: 100%; height: 100%;"> <tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr> </table>																			
Geburtsort · Place of Birth · Lugar de nacimiento · Lieu de naissance · Luogo di nascita · Doğum yeri · Место рождения																			
<table border="1" style="width: 100%; height: 100%;"> <tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr> </table>				▶ 001 - Deutsch    003 - Français    005 - Italiano    007 - Magyar    009 - Русский язык    011 - Türkçe    013 - 汉语		▶ 002 - English    004 - Español    006 - Português    008 - Polski    010 - Český jazyk    012 - عربي    000 - andere/other													
Erstsprache · First Language · Lengua materna · Langue maternelle · Madrelingua · Anadili · Родной язык																			
<input type="checkbox"/> männlich · male · masculino · masculin · maschile · erkek · мужской <input type="checkbox"/> weiblich · female · femenino · féminin · femminile · kadın · женский																			
Geschlecht · Sex · Sexo · Sexe · Sesso · Cinsiyeti · Пол																			
<table border="1" style="width: 100%; height: 100%;"> <tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr> </table>																			
Prüfungszentrum · Examination Centre · Centro examinador · Centre d'examen · Centro d'esame · Sinav merkezi · Экзаменационное учреждение																			
<table border="1" style="width: 100%; height: 100%;"> <tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr> </table>						▶ <i>Beispiel: 17. Juli 2020</i> <i>Example: 17 July 2020</i>				<table border="1" style="width: 100%; height: 100%;"> <tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr> </table>									
Prüfungsdatum · Date of Examination · Fecha del examen · Date d'examen · Data dell'esame · Sinav tarihi · Дата экзамена																			

By signing this document, I confirm that the information given on this form is correct and that I have completed the answer sheet myself.

Mit meiner Unterschrift bestätige ich, dass meine persönlichen Angaben auf diesem Blatt korrekt sind und dass ich den Antwortbogen eigenständig ausgefüllt habe.

Signature/Unterschrift
------------------------

# A2/B1

Familienname · Surname · Apellido · Nom · Cognome · Soyadı · Фамилия

Vorname · First Name · Nombre · Prénom · Nome · Adı · Имя

Testversion · Test Version · Versión del examen · Version d'examen · Versione d'esame · Sınav sürümü · Тестовая версия

**Nur für Prüfende!**

## Mündliche Prüfung



### Sprechen

#### Prüfer/in 1

##### Inhaltliche Angemessenheit

Kom. Aufgabenbewältigung	A	B	C	D
Teil 1A	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Teil 1B	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Teil 2	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Teil 3	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Stufe  A2  B1

##### Sprachliche Angemessenheit (Teil 1–3)

	B1		A2	A1
	A2		A1	A1
	gut erfüllt	erfüllt	erfüllt	unter
Aussprache/Intonation	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Formale Richtigkeit	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Spektrum sprachl. Mittel	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Code-Nr. Prüfer/in 1

#### Prüfer/in 2

##### Inhaltliche Angemessenheit

Kom. Aufgabenbewältigung	A	B	C	D
Teil 1A	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Teil 1B	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Teil 2	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Teil 3	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

##### Sprachliche Angemessenheit (Teil 1–3)

	B1		A2	A1
	A2		A1	A1
	gut erfüllt	erfüllt	erfüllt	unter
Aussprache/Intonation	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Formale Richtigkeit	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Spektrum sprachl. Mittel	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Code-Nr. Prüfer/in 2



# Bewertungskriterien Schreiben

Die beiden Schreibleistungen zu *Lesen und Schreiben* und *Schreiben* werden mit den hier festgehaltenen inhaltlichen und sprachlichen Bewertungskriterien bewertet. Die Bewertung der inhaltlichen Angemessenheit erfolgt separat für die beiden Schreibleistungen und würdigt die Bearbeitung in Bezug auf die Aufgabenstellung. Die sprachliche Angemessenheit umfasst die kommunikative Gestaltung, die formale Richtigkeit und das Spektrum der sprachlichen Mittel als übergreifende Bewertung beider Leistungen. Die Kriterien lehnen sich eng an die Lernziele für einen Spezialberufssprachkurs mit dem Ziel B1 (siehe Lernzielkatalog) und den *Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen* an.

Im Teil *Hören und Schreiben* werden vier Aspekte als richtig oder falsch bewertet. Die folgenden Kriterien gelten daher nicht für diesen Teil.

## Inhaltliche Angemessenheit

I Kommunikative Aufgabenbewältigung

## Sprachliche Angemessenheit

II Kommunikative Gestaltung

III Formale Richtigkeit

IV Spektrum sprachlicher Mittel

### Inhaltliche Angemessenheit

	A	B	C	D
Kriterium I Kom. Aufgabenbewältigung	Setzt die Aufgabe entsprechend der Situierung am Arbeitsplatz und dem angezielten Niveau <b>voll adäquat</b> um. Schreibt die Adressaten angemessen und mit dem passenden Grad an Formalität an.	Setzt die Aufgabe entsprechend der Situierung am Arbeitsplatz und dem angezielten Niveau <b>überwiegend adäquat</b> um. Schreibt die Adressaten meistens angemessen und mit dem passenden Grad an Formalität an.	Setzt die Aufgabe entsprechend der Situierung am Arbeitsplatz und dem angezielten Niveau nur <b>teilweise adäquat</b> um. Schreibt die Adressaten nur bedingt angemessen und mit dem passenden Grad an Formalität an.	Setzt die Aufgabe entsprechend der Situierung am Arbeitsplatz und dem angezielten Niveau <b>nicht adäquat</b> um. Schreibt die Adressaten nicht angemessen und mit dem passenden Grad an Formalität an.

PRÜFUNGSVORBEREITUNG

# ÜBUNGSTEST 2

## Deutsch-Test für den Beruf B1

Dieser Übungstest stellt das Format der Prüfung *Deutsch-Test für den Beruf B1* verbindlich dar.

Die Prüfung wurde im Auftrag des Bundesministeriums für Arbeit und Soziales mit fachlicher Begleitung des Bundesamtes für Migration und Flüchtlinge durch die telc gGmbH entwickelt. Damit steht eine bedarfsgerechte Prüfung für den Spezialberufssprachkurs B1 im Rahmen der berufsbezogenen Deutschsprachförderung nach § 45a des Aufenthaltsgesetzes zur Verfügung.

Der *Deutsch-Test für den Beruf B1* ist allgemein berufsorientiert. Er setzt keine bestimmte berufliche Qualifikation voraus, sondern prüft die Kompetenz, in arbeitsweltlichen Situationen angemessen auf Deutsch zu kommunizieren. Grundlagen sind sowohl die Beschreibungen der Stufe B1 des *Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen* als auch die eigens für das Programm der berufsbezogenen Deutschsprachförderung entwickelten Lernziele (abzurufen unter [www.bamf.de](http://www.bamf.de)).